

SMLOUVA

Číslo smlouvy objednatele: 10PT-001244

Číslo smlouvy konzultanta: T21-006.Sd01

ISPROFIN/ISPROFOND: 327 111 5091

Název související veřejné zakázky: **I/16 Nová Paka - obchvat - výkon stavebního dozoru a koordinátora BOZP mezi**

1. Ředitelstvím silnic a dálnic ČR

se sídlem:

IČO:

DIC:

právní forma:

bankovní spojení:

zastoupeno:

kontaktní osoba ve věcech smluvních:

e-mail: ivan.vrabec@rsd.cz

tel: +420 954 907 213

kontaktní osoba ve věcech technických:

e-mail: pavel.zeman@rsd.cz

tel: +420 954 907 226

(dále jen „objednatel“)

Na Pankráci 546/56, 140 00 Praha 4

65993390

CZ65993390

príspevková organizace

████████████████████

██

████████████████

████████████████

a

2. Společnost s názvem SG-VPK-SD-BOZP-2021 zastoupená Společníkem, Správcem společností Dopravoprojekt Brno a.s.

se sídlem:

IČO:

DIC:

právní forma:

bankovní spojení:

zastoupený:

zapsaný:

kontaktní osoba ve věcech smluvních:

e-mail:

tel:

kontaktní osoba ve věcech technických:

e-mail:

tel:

Kounicova 271/13, Veverčí, 602 00 Brno

46347488

CZ46347488

akciová společnost

██

██

██

██

do OR vedeného Krajským soudem v Brně, oddíl B, vložka 785

██

████████████████████████████████████

████████████████

████████████████████████████████

████████████████████████████████████

████████████████

Další společníci:

Brněnské komunikace a.s.

se sídlem:

IČO:

DIC:

zapsané:

zastoupený:

Remenská třída 787/1a, Štýřice, 639 00 Brno

60733098

CZ60733098

do OR vedeného u Krajského soudu v Brně, oddíl B, vložka 1479

██

██

PUDIS a.s.

se sídlem:

IČO:

DIC:

zapsaný:

Podbabská 1014/20, 160 00 Praha 6

45272891

CZ45272891

do OR vedeného Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1458

zastoupený:

██

██

████████████████████████████████

GeoTec-GS, a.s.

se sídlem:

IČO:

DIČ:

zapsaný:

zastoupený:

Chmelová 2920/6, 106 00 Praha 10

25103431

CZ25103431

do OR vedeného Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 4524

IPSUM CZ s.r.o.

se sídlem:

IČO:

DIČ:

zapsaný:

zastoupeným:

Olšanská 2643/1 a, Žižkov, 130 00 Praha 3

25701347

CZ25701347

do OR vedeného Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 62456

KOMOVIA s.r.o.

se sídlem:

IČO:

DIČ:

zapsaná:

zastoupená:

Olšanská 2643/1 a, Žižkov, 130 00 Praha 3

04363795

CZ04363795

do OR vedeného Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 243822

DS engineering PLUS, a.s.

se sídlem:

IČO:

DIČ:

zapsaný:

zastoupený:

K Hájkům 946/10, Stodůlky, 155 00 Praha 5

27955834

CZ27955834

do OR vedeného Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 12316

(dále jen „konzultant“) na straně druhé
(společně dále je jako „smluvní strany“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

Smlouvu

Článek I.

Předmět smlouvy

1. Konzultant se zavazuje poskytnout pro objednatele na vlastní nebezpečí a odpovědnost služby (dále jen „plnění“), a to dle zadání objednatele v tomto rozsahu a členění:
 - předmětem služeb je zajištění týmu technického dozoru stavby (TDI) na akci I/16 Nová Paka - obchvat – výkon stavebního dozoru a koordinátora BOZP.Podrobná specifikace předmětu plnění tvoří přílohu č. 1 této smlouvy.
2. Konzultant je při realizaci této smlouvy vázán zejména následujícími technickými podmínkami:
 - Technické podmínky jsou uvedeny v Rámcové dohodě
 - Všeobecně platné normy a předpisy
 - Metodika realizace staveb tvoří přílohu č. 2, této smlouvy.
3. Objednatel se zavazuje řádně dokončené plnění převzít a konzultantovi zaplatit dohodnutou cenu podle této smlouvy.
4. Právní vztahy mezi smluvními stranami touto smlouvou neupravené se řídí Rámcovou dohodou na výkon stavebního dozoru a koordinátora BOZP pro stavby většího rozsahu - 2021, číslo Rámcové dohody 01ST-000797, ev. číslo Věstníku veřejných zakázek Z2020-045775 (dále jen „Rámcová dohoda“).

Článek II.

Cena za poskytované služby

1. Za řádnou realizaci této smlouvy náleží konzultantovi cena ve výši stanovené jako součet cen za skutečně realizované plnění, které se vypočítají jako součin skutečně poskytnutého rozsahu plnění a jednotkových cen příslušného plnění, tj.:

bez DPH: **51 735 000,00 Kč**

DPH: 10 864 350,00 Kč

včetně DPH: 62 599 350,00 Kč

Podrobná specifikace ceny tvoří přílohu č. 3, této smlouvy.

2. Cena byla konzultantem nabídnuta a stranami sjednána v souladu s podmínkami uvedenými v Rámcové dohodě. Objednatel bude konzultantovi hradit cenu pouze za skutečně poskytnuté a objednatelům odsouhlasené plnění.
3. Objednatel uhradí cenu v souladu s platebními podmínkami uvedenými v Rámcové dohodě.
4. Kontaktní osobou objednatele ve věci fakturace a ve věcech technických (osobou příslušnou k převzetí, schválení nebo připomínkám ve smyslu přílohy C Zvláštních obchodních podmínek Rámcové dohody) je [REDAKCE]
[REDAKCE]
5. Oprávněnými osobami objednatele a konzultanta k podpisu Předávacího protokolu jsou:
za objednatele [REDAKCE]
za konzultanta [REDAKCE]

Článek III.

Doba a místo plnění

1. Smluvní strany sjednávají dobu plnění následujícím způsobem:
zahájení prací: na základě výzvy objednatele (předpoklad 11/2021).
předpokládaný termín dokončení prací: do 48 měsíců od zahájení realizace stavby.
specifikace případných etap:
8 měsíců realizace záchranného archeologického průzkumu pro stavbu I/16 Nová Paka, obchvat
40 měsíců realizace stavby I/16 Nová Paka, obchvat
2. Smluvní strany sjednávají místo plnění takto: Královéhradecký kraj, silnice I/16 Nová Paka, obchvat.

Článek IV.

Podmínky poskytování služeb

1. Pro plnění této smlouvy a práva a povinnosti smluvních stran platí příslušná ustanovení Rámcové dohody, pakliže v této dohodě není sjednáno jinak,
2. Objednatel poskytne konzultantovi bezplatně před zahájením jeho činnosti následující dokumentaci:
I/16 Nová Paka, obchvat, PDPS vč. ZTKP
Smlouvu se zhotovitelem stavby.
Dokumentaci nad rozsah dokumentace uvedené v tomto článku smlouvy, která je dostupná z veřejných zdrojů a veškerá další nezbytná povolení, oznámení a souhlasy dotčených subjektů, které jsou dostupné z veřejných zdrojů, a které jsou nezbytné pro řádnou realizaci díla, si konzultant zajistí na vlastní náklady a riziko.
3. Zásady kontroly konzultantem prováděných prací upravuje Rámcová dohoda. Pro změnu sub-konzultanta, prostřednictvím kterého konzultant prokazoval v zadávacím řízení na uzavření Rámcové dohody kvalifikaci nebo byl hodnocen v rámci stanoveného hodnotícího kritéria „Kvalifikace a zkušenosti osob zapojených do realizace veřejné zakázky“, platí obecné podmínky pro sub-konzultanta, uvedené v Rámcové dohodě a Zvláštní příloze k nabídce konzultanta.
4. Ostatní podmínky, za kterých bude plněna smlouva, jsou následující – nepožaduje se
5. V souladu s čl. 13.1 zvláštních obchodních podmínek pro poskytování konzultačních služeb pro stavby pozemních komunikací, které jsou součástí Rámcové dohody na plnění Veřejné zakázky, je rozsah osob podílejících se na plnění Smlouvy uveden v Příloze č. 5 „Prohlášení o odborném personálu“.
6. Objednatel poskytne konzultantovi na své náklady kanceláře v prostoru staveniště, a to v následujícím rozsahu:
 - kancelářské prostory pro 10 předpokládaných pracovníků Objednatele/Správce o celkové výměře 80 m² se symetrickým připojením na síť internet, se stabilním a rychlým připojením min 20 MB/s, bez omezení objemu dat, kuchyňku a sociální zařízení (M+Ž)
Položka zahrnuje vybavení kanceláří po celou dobu stavby, jedná se o místnosti s možností větrání a vytápění, umělé osvětlení, vč. vybavení kuchyňky po celou dobu stavby, pitnou vodu, nákladů za úklid, energii, topení, teplou a studenou vodu.
 - zasedací místnost s kapacitou 30 míst se zařízením vizuální audiotechniky (projektor) pro prezentace na projekční plochu s připojením na internet

7. Pokud se na jakoukoliv část plnění poskytovanou dodavatelem vztahuje nařízení GDPR (Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů)), je dodavatel povinen zajistit plnění svých povinností v nařízení GDPR stanovených. V případě, kdy bude dodavatel v kterémkoliv okamžiku plnění svých smluvních povinností zpracovatelem osobních údajů poskytnutých zadavateli nebo získaných pro zadavatele, je povinen na tuto skutečnost zadavatele upozornit a bezodkladně (vždy však před zahájením zpracování osobních údajů) s ním uzavřít smlouvu o zpracování osobních údajů. Smlouvu dle předcházející věty je dále dodavatel se zadavatelem povinen uzavřít vždy, když jej k tomu zadavatel písemně vyzve. Přílohu Rámcové dohody tvoří nezávazný vzor Smlouvy o zpracování osobních údajů, který je možné pro výše uvedené účely použít, přičemž výsledné znění Smlouvy o zpracování osobních údajů bude vždy stanoveno dohodou Smluvních stran tak, aby byla zachována konformita s nařízením GDPR a případně dalšími dotčenými obecně závaznými právními předpisy.
8. Dodavatelé podílející se společně na se plnění nabídky konzultanta v příloze Smlouvy společně čteně prohlašují, že se oni, ani jejich sub-konzultanti:
 - a) nepodíleli na vypracování zadávacích podmínek veřejné zakázky k uzavření této Smlouvy a
 - b) nepodíleli se, a ani se po dobu plnění této Smlouvy nebudou podílet na zpracování nebo přípravě realizační dokumentace stavby pro potencionálního nebo konkrétního stavebního zhotovitele a zároveň podílet se na výkonu technické asistence pro objednatele, nebo stavebního zhotovitele.

Článek V. Závěrečná ustanovení

1. Smlouva je platná dnem připojení platného uznávaného elektronického podpisu dle zákona č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, ve znění pozdějších předpisů, do této Smlouvy a jejich jednotlivých příloh, nejsou-li součástí jediného elektronického dokumentu (tj. do všech samostatných souborů tvořících v souhrnu Smlouvu), a to oběma smluvními stranami. Smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv.
2. Tuto smlouvu je možno ukončit za podmínek stanovených v Rámcové dohodě.
3. Konzultant bere na vědomí a souhlasí s uveřejněním uzavřené Smlouvy v registru smluv vedeném pro tyto účely Ministerstvem vnitra, v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., objednatelem. Konzultant nepovažuje žádnou část Smlouvy za obchodní tajemství ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.
4. Přílohu této smlouvy tvoří:
 1. Podrobná specifikace předmětu plnění
 2. Technické podmínky plnění smlouvy, tj.: Metodika realizace staveb
 3. Soupis prací
 4. Seznam subkonzultantů, kteří se budou podílet na plnění Smlouvy
 5. Prohlášení o odborném personálu
 6. Vzor Předávacího protokolu ke Smlouvě
 7. Vzor společného čestného prohlášení
5. Tato smlouva se vyhotovuje v elektronické podobě, přičemž obě Smluvní strany obdrží jejich elektronický originál.
6. Smluvní strany prohlašují, že smlouvu uzavírají svobodně a vážně a že považují její obsah za určitý a srozumitelný, na důkaz čehož připojují níže své podpisy.

NA DŮKAZ SVÉHO SOUHLASU S OBSAHEM TÉTO SMLOUVY K NÍ SMLUVNÍ STRANY PŘIPOJILY SVÉ UZNÁVANÉ ELEKTRONICKÉ PODPISY DLE ZÁKONA Č. 297/2016 SB., O SLUŽBÁCH VYTVÁŘEJÍCÍCH DŮVĚRU PRO ELEKTRONICKÉ TRANSAKCE, VE ZNĚNÍ POZDĚJŠÍCH PŘEDPISŮ.

Příloha č. 1, ke Smlouvě č.10PT-001244 objednatele

Podrobná specifikace předmětu plnění

Příloha č. 1

PODROBNÁ SPECIFIKACE PŘEDMĚTU PLNĚNÍ

Výkon správce stavby/asistenta správce stavby a stavebního dozoru (TDI) bude prováděn dle Metodického pokynu Ministerstva dopravy ČR, s Technickými kvalitativními podmínkami, se Smlouvou o dílo na zhotovení stavby, se všemi souvisejícími zákony, předpisy a normami upravujícími řádné poskytování služeb.

Rozsah služeb je podrobně specifikován v Příloze č. 3 Soupis prací.

Odpovědnosti a povinnosti správce stavby/asistenta správce stavby a jednotlivých členů týmu správce stavby pro jednotlivé pozice uvedené v rozpisu služeb (soupisu prací) jsou detailněji popsány v dokumentu „Metodiky pro tým správce stavby“ uveřejněné na webovém profilu Státního fondu dopravní infrastruktury, [REDACTED]

Zahájení výkonu činnosti technického dozoru bude na výzvu zadavatele a ukončení do 40 měsíců od zahájení stavebních prací veřejné zakázky – „I/16 Nová Paka obchvat“.

Příloha č. 2, ke Smlouvě č.10PT-001244 objednatele

Technické podmínky plnění smlouvy, tj.: Metodika realizace staveb

SEZNAM SUBKONZULTANTŮ

Společnost **SG-VPK-SD-BOZP-2021**, zastoupená Správcem, společností
Dopravoprojekt Brno a.s.

se sídlem: Kounicova 271/13, Veveří, 602 00 Brno

IČO: 463 47 488

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl B, vložka 785

jakožto Společník a Správce společnosti dodavatele dílí veřejné zakázky na služby s názvem: „**I/16 Nová Paka - obchvat - výkon stavebního dozoru a koordinátora BOZP**“ (dále jen „konzultant“), v souladu s požadavky § 105 odst. 1 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, níže předkládá seznam subkonzultantů, včetně uvedení, kterou část bude každý ze subkonzultantů plnit:

Obchodní firma nebo název nebo jméno a příjmení	IČO (pokud bylo přiděleno) a sídlo	Část veřejné zakázky, kterou bude plnit
Arrano Group s.r.o.	267 92 303	Výkon činnosti koordinátora BOZP
KONTROL SERVIS s.r.o.	251 86 116	Výkon činnosti Asistenta specialisty PKO a Asistenta specialisty pro výrobu a montáž svařovaných ocelových konstrukcí

PROHLÁŠENÍ O ODBORNÉM PERSONÁLU

Společnost **SG-VPK-SD-BOZP-2021**, zastoupená Správcem, společností

Dopravoprojekt Brno a.s.

se sídlem: Kounicova 271/13, Veveří, 602 00 Brno

IČO: 463 47 488

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl B, vložka 785

jakožto Společník a Správce společnosti dodavatele dílčí veřejné zakázky na služby s názvem: „**I/16 Nová Paka - obchvat - výkon stavebního dozoru a koordinátora BOZP**“, (dále jen „konzultant“), tímto prohlašuje, že níže uvedený odborný personál konzultanta se bude podílet na realizaci dílčí veřejné zakázky dle Smlouvy č. 10PT-001244.

Funkce	Příjmení	Jméno
<i>Správce stavby/asistent správce stavby</i>		
<i>Asistent správce stavby</i>	██████████	██████████
<i>Asistent správce stavby</i>	██████████	██████████
<i>Tým správce stavby/asistenta správce stavby:</i>		
Pomocný pracovník správce stavby pro administrativní práce	██████████	██████
<i>specialisté:</i>		
Asistent správce stavby pro oceňování prací/kontrolu rozpočtů	██████	██████████
Asistent správce stavby pro oceňování prací/kontrolu rozpočtů	██████████	██████████
Asistent správce stavby pro kontrolu jakosti	██████████	██████
Pomocný pracovník správce stavby pro inženýring	██████████	██████
Pomocný pracovník správce stavby pro inženýring	██████████	██████
Koordinátor BOZP	██████████	██
Pomocný asistent správce stavby pro Harmonogram	██████████	██████████
Pomocný asistent správce stavby pro Harmonogram	██████████	██████████
<i>Technická dozorčí správa:</i>		
Asistent specialista pro mostní objekty betonové, ostatní a zdi	██████████	██████
Asistent specialista pro mostní objekty betonové, ostatní a zdi	██████████	██████
Asistent specialista pro mostní objekty ocelové a ocelové konstrukce	██████████	██████████
Pomocný asistent pro mostní objekty betonové, ostatní a zdi	██████████	██████
Pomocný asistent pro mostní objekty betonové, ostatní a zdi	██████████	██████████
Pomocný asistent pro mostní objekty betonové, ostatní a zdi	██████	██████
Pomocný asistent pro mostní objekty betonové, ostatní a zdi	██████████	██████
Asistent specialista geotechnika	██████████	██████████
Asistent specialista zeměměřičství	██████████	██████████
Asistent specialista vodohospodářské objekty	██████████	██
Asistent specialista vodohospodářské objekty	██████████	██████████

Asistent specialista protikorozní ochrany	██████████	██████
Právník	██████████	██████
Asistent specialista pro výrobu a montáž svařovaných ocelových konstrukcí	██████████	██████
<i>Experti posuzující projektovou dokumentaci</i>		
Expert – mosty a inženýrské konstrukce	██████████	██████
Expert - pozemní komunikace	██████████	██████
Expert –vodohospodářské objekty a trubní vedení	██████████	██████

VZOR
PŘEDÁVACÍ PROTOKOL KE SMLOUVĚ

Číslo smlouvy objednatele: 10PT-001244
Číslo smlouvy konzultanta: [bude doplněno]
ISPROFIN/ISPROFOND: 327 111 5091

Název související veřejné zakázky: **I/16 Nová Paka - obchvat - výkon stavebního dozoru a koordinátora BOZP**

Ředitelství silnic a dálnic ČR,

se sídlem Na Pankráci 546/56, 140 00 Praha 4

IČO: 65993390

Pověřená osoba objednatele k převzetí služby – Pavel Zeman

(dále jen „objednatel“),

a

jméno/název: [doplní konzultant]

se sídlem: [doplní konzultant]

IČO: [doplní konzultant]

Pověřená osoba konzultanta k předání služby [doplní konzultant]

(dále jen „konzultant“)

tímto potvrzují, že níže uvedeného dne, měsíce a roku:

1. Konzultant odevzdal a objednatel od něj převzal následující Plnění:
druh Plnění: [bude doplněno dle rozpisu služeb]
množství / rozsah: [bude doplněno dle rozpisu služeb]
specifikace Plnění (např. výrobce, model, typ, značka): [bude doplněno dle rozpisu služeb]
2. Společně s Plněním konzultant odevzdal a objednatel od něj převzal následující Dokumentaci vztahující se k Plnění: [bude doplněno dle rozpisu služeb]
3. Objednatel uvádí, že:
 - a. výše uvedené Plnění bylo převzato objednatelem bez zjevných vad.
 - b. výše uvedené Plnění bylo převzato objednatelem s následujícími zjevnými vadami: [bude doplněno pokud se nepoužije písm. b), se vypustí]
4. Tento předávací protokol se podepisuje ve třech vyhotoveních s tím, že jeden stejnopis je určen pro objednatele a dva stejnopisy jsou určeny pro konzultanta (přiloží k faktuře).
5. Přílohy k Předávacímu protokolu: [bude doplněno podle potřeby]

V Praze dne _____

V Praze dne _____

Ředitelství silnic a dálnic ČR

[jméno, podpis pověřené osoby objednatele]

[název konzultanta]

[jméno, podpis pověřené osoby konzultanta]

VZOR
SPOLEČNÉ ČESTNÉ PROHLÁŠENÍ KE SMLOUVĚ

Číslo smlouvy objednatele: 10PT-001244

Číslo smlouvy konzultanta: [bude doplněno]

ISPROFIN/ISPROFOND: 327 111 5091

Název související veřejné zakázky: **I/16 Nová Paka - obchvat - výkon stavebního dozoru a koordinátora**

BOZP

(dále jen „Smlouva“)

Společnost s názvem SG-VPK-SD-BOZP-2021 zastoupená Společníkem, Správcem společnosti

Dopravoprojekt Brno a.s.

se sídlem:

Kounicova 271/13, Veverří, 602 00 Brno

IČO:

46347488

DIČ:

CZ46347488

právní forma:

akciová společnost

bankovní spojení:

zastoupený:

zapsaný:

kontaktní osoba ve věcech smluvních:

e-mail:

tel:

kontaktní osoba ve věcech technických:

e-mail:

tel:

Další společníci:

Brněnské komunikace a.s.

se sídlem:

Rennenská třída 787/1a, Štýřice, 639 00 Brno

IČO:

60733098

DIČ:

CZ60733098

zapsané:

do OR vedeného u Krajského soudu v Brně, oddíl B, vložka 1479

zastoupený:

PUDIS a.s.

se sídlem:

Podbabská 1014/20, 160 00 Praha 6

IČO:

45272891

DIČ:

CZ45272891

zapsaný:

do OR vedeného Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1458

zastoupený:

GeoTec-GS, a.s.

se sídlem:

Chmelová 2920/6, 106 00 Praha 10

IČO:

25103431

DIČ:

CZ25103431

zapsaný:

do OR vedeného Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 4524

zastoupený:

IPSUM CZ s.r.o.

se sídlem: Olšanská 2643/1 a, Žižkov, 130 00 Praha 3
IČO: 25701347
DIČ: CZ25701347
zapsaný: do OR vedeného Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 62456
zastoupeným: [REDACTED]

KOMOVIA s.r.o.

se sídlem: Olšanská 2643/1 a, Žižkov, 130 00 Praha 3
IČO: 04363795
DIČ: CZ04363795
zapsaná: do OR vedeného Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 243822
zastoupená: [REDACTED]

DS engineering PLUS, a.s.

se sídlem: K Hájům 946/10, Stodůlky, 155 00 Praha 5
IČO: 27955834
DIČ: CZ27955834
zapsaný: do OR vedeného Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 12316
zastoupený: [REDACTED]

jakožto Společníci společnosti dodavatele s názvem: **SG-VPK-SD-BOZP-2021**., tímto čestně prohlašují, že oni, ani jejich sub-konzultanti se v souvislosti s plněním Smlouvy:

- a) nepodíleli na vypracování zadávacích podmínek veřejné zakázky k uzavření této Smlouvy a
- b) nepodíleli se, a ani se po dobu plnění této Smlouvy nebudou podílet na zpracování nebo přípravě realizační dokumentace stavby pro potencionálního nebo konkrétního stavebního zhotovitele a zároveň podílet se na výkonu technické asistence pro objednatele, nebo stavebního zhotovitele.

Digitálně podepsal: [REDACTED]

Datum: 19.11.2021 12:33:36 +01:00